

# EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastion, 39

Mahon, Mártes 16 de Septiembre de 1902

Año XXXI. Núm. 843

## EL BIEN PÚBLICO

### Viaje alrededor del mundo en la Exposición de St. Louis

#### LOS PAISES HISPANO-AMERICANOS

Entre las inúmeras novedades y atractivos que ha de ofrecer la Exposición Universal de St. Louis en 1904, ninguno revestirá mayor interés que el viaje alrededor del mundo, *tour du monde*, cuyos planos ya se han terminado. La creadora y atrevida imaginación de Julio Verne, jamás pensaría realizar, ni aun en la esfera de la ficción, lo que se proyecta efectuar realmente en dicha fiesta internacional, y Phineas Fogg, después de haber hecho este viaje, debía sentirse completamente atónito y tal vez de mal humor, en cuanto a su historia en la novela, por que la realidad ha excedido con mucho el programa que el autor le trazó.

Las solicitudes que hasta ahora se han hecho para obtener concesiones en el expresado certamen, ascienden ya al considerable número de 1.200, sin contar la infinidad de peregrinas proposiciones y curiosas indicaciones recibidas de personas que se muestran deseosas de explotar sus fantásticos proyectos. Los concesionarios se muestran muy satisfechos y contentos con sus proyectos, y el Señor Gregg, Comisionado de Concesiones, abriga la esperanza de poder anunciar, dentro de poco tiempo, el hecho de haber terminado todos los detalles del expresado *tour du monde*. Su proyecto es sin duda muy original, y entendemos que ha consagrado mucho tiempo al estudio de un plan cuyo principal objeto es instruir deleitando.

El programa que se propone poner en práctica, se ha de asemejar mucho a un viaje verdadero alrededor del mundo, y no se echará de menos ni el movimiento ni los alicientes y encantos del panorama. El afortunado viajero recibirá impresiones muy análogas a las que experimenta cuando da realmente la vuelta al globo por mar y tierra. Al oír la conocida exclamación ¡a

berdo! ¡todos a bordo! el turista se hará la ilusión de que está a bordo de un vapor trasatlántico ó del Pacífico, según sea el caso, atravesando el océano, y tras una breve navegación, desembarcará en cualquiera parte del globo que se le antoje. Entre el viaje real y el que se ha ideado en la Exposición de St. Louis, habrá un detalle que constituye una diferencia importante, de la cual mucho se ha de alegrar sin duda el viajero, y es que en esa excursión no correrá el peligro de marearse, y los que suelen ser víctimas de esta terrible enfermedad, sabrán apreciar debidamente la inmunidad que se les proporciona.

Durante su encantadora peregrinación, el viajero verá a muchos países y establecerá las comparaciones que sus diferentes condiciones les sugieran; se mezclará y alternará con los diferentes habitantes de estas naciones, ora estudiando sus costumbres—cual corresponde a todo viajero culto—ora sus juegos, sus espectáculos públicos y sus diversiones y, finalmente, penetrando en la esfera de la vida cotidiana, podrá gustar la cocina de los chinos, la de los indios, la de los japoneses, la de los esquimales, que prefieren comer el pescado crudo, y podrá elegir a la manera de vivir que crea más cómoda y agradable. Este viaje singular comprende una vasta exhibición antropológica, por cuanto constituye un congreso de razas salvajes y semisalvajes, habiendo sido este uno de los fines del expresado certamen.

Y, sin embargo, el viaje de recreo por los terrenos de la Exposición no representará más que uno de los muchos acontecimientos raros é interesantes que han de ocurrir allí, y el maravilloso panorama que allí se ha de desarrollar comprenderá la última expresión del arte, así como las muestras de la cultura y del progreso de todas las naciones. Según la frase feliz del Señor Francis, Presidente del Certamen, «La Exposición de St. Louis será el teatro donde se han de exhibir las mejores ideas del siglo.» En dicho tea-

tro tendrán puestos de preferencia los países hispano americanos, puesto que casi todos ellos se interesan profundamente en los preparativos que están haciendo para figurar dignamente en dicho certamen. Los directores de la Exposición han enviado comisionados especiales a las respectivas naciones, los cuales comisionados de vez en cuando mandan interesantes informes relativos a sus árduas tareas, y al escribir, siempre hablan con entusiasmo del apoyo que la prensa de dichos países brinda a sus laudables trabajos.

México que tan próximo se halla de la ciudad de St. Louis y que mantiene directas y estrechas relaciones comerciales con dicha ciudad, hace ya extensos preparativos para figurar dignamente en la exposición. La exhibición que la república Mexicana se propone hacer ha de exceder a todas las que hasta ahora ha hecho en los anteriores certámenes internacionales y el culto y progresista gobierno Mexicano ya ha publicado numerosos documentos con objeto de auxiliar a los individuos que piensan hacer exhibiciones, así como para facilitarles los datos necesarios relativos a los reglamentos y demás detalles pertinentes. Esta república exhibirá productos agrícolas de reconocido mérito y sobre todo productos de sus famosas minas. Muy interesante é instructivo ha de ser en verdad, para las personas cultas, el proyecto de una gran exhibición de artículos cuyo estudio puede decirse que casi constituye uno de los factores principales del adelanto del país.

Se espera que la república de Cuba celebre su ingreso en la familia de las naciones mediante una exhibición notable, siendo así que la exposición de St. Louis será el primer certamen internacional a que concurra Cuba como nación soberana é independiente, razón por lo cual su patriótico pueblo tenga la noble ambición de presentar al mundo entero muestras verdícas de su cultura y adelantos, y muy especialmente de su incomparable y maravillo-

sa riqueza agrícola.

Centro América está demostrando gran interés en el proyecto de construir un edificio en el cual las Repúblicas de Guatemala, Nicaragua, Costa Rica, Honduras y el Salvador, pueden exhibir conjunta y dignamente sus productos, y al mismo tiempo demostrar la unidad de sentimientos y de intereses que liga indisolublemente a estos privilegiados países. La mayor parte de las repúblicas de Centro América ha nombrado sus comisionados a la Exposición.

En el Perú reina gran entusiasmo con motivo de la Exposición de Sant Louis. El Gobierno ha prometido su cooperación, y contribuirá con sus poderosos elementos a que se realicen los proyectos sobre este particular que en la actualidad se discuten con calor. Las noticias que se reciben indican que el Perú ha de justificar la esperanza que abriga su progresista pueblo, que no es otra sino la de sobrepujar a todas las exhibiciones que hasta ahora ha hecho y demostrar prácticamente su extraordinario progreso.

El Ecuador también tiene la intención de figurar debidamente en St. Louis como lo ha hecho en otros certámenes, y al efecto el Gobierno ha aceptado gustoso la invitación que ha recibido para asistir a la Exposición. El próximo Mayo se celebrará en Cuenca una Exposición doméstica, y es probable que se envíen a St. Louis los artículos exhibidos en dicha exposición doméstica.

La República Argentina espera aprovecharse del progreso y de las buenas condiciones industriales y financieras del país, para que la exhibición de sus artículos resulte digna é interesante. Tanto el comercio como la agricultura, se proponen hacer los mayores esfuerzos para ser representados dignamente en la Exposición de St. Louis. La prensa argentina, que es muy progresista, quiere que los periódicos hispano-americanos se unan y presenten una exhibición general. Los artistas Argentinos

## CARTA DE JAUJA

### DE NUESTRA COLABORACION

A mi apreciable compañero M. Sousa.

Recibi la tuya con la satisfacción de siempre; me dices que te dé noticias de este país que bien pudiera llamarse el «Deseado», y yo, dispuesto a complacerte, no te diré que las casas son de turrón, pero sí que disfrutamos de una tranquilidad ilimitada, resultado de la sana moral que guía nuestros actos.

A mal tiempo, le hacemos buena cara y aunque la mía es de Pascua, bien sabes que el hábito no hace al monje, pues debajo de una mala capa se oculta a veces un buen bebedor.

Aquí al que madruga Dios le ayuda,

pues debe saber que el que se levanta tarde, ni oye misa ni come carne y que camaron que se duerme la corriente se lo lleva.

A lo dado no le mires la cara, convéncete de que mas vale un toma que dos te daré, pues mas vale pájaro en mano que ciento volando y aún que el que toma a dar se obliga y obras son amores y no buenas razones, siempre los adelantados son los agraciados.

Entre nosotros, el que escucha su mal oye; las verdades amargan; el que se pica, ajo come y como el gato escaldado del agua fría huye, pues de los escarmentados salen los avisados, no extrañes de que todos tengamos cara de bobo, corazón de lobo y el paso quedo.

Túdime con quien andas y te diré quien eres; de tu enemigo el consejo,

si huye ponte puente de plata; haz lo que vieres pero no digas lo que sientes, ten en cuenta de que del dicho al hecho, hay gran trecho y aún que a palabras necias oídos sordos, no olvides a quello de que dime de que blasonas y te diré lo que te hace falta.

Toma lo que te den y suspira por lo que queda; no prometas porque el que promete se compromete y aún que prometer no es dar y el que da lo que tiene no está obligado a más, también no debes ignorar que el que da pan a perro ageno pierde pan y perro y si crias cuervos te sacaran los ojos; no por eso creas que no debes hacer bien sin mirar a quien, pero la obligación antes que la devoción, pues como la caridad bien ordenada empieza por uno mismo y tanto tienes tanto vales, no quisiera

que te pasara lo que a los dineros del sacristán, que cantando vienen y cantando van.

Te recuerdo que mas vale ir solo que mal acompañado, pues el buey suelto bien se lame; que mas vale cabeza de ratón que cola de león, pues el que manda manda, y cartuchera al cañón.

Nosce te ipsum, practica el tea con tea, olvida el que dirás y piensa en el mañana.

Dicen que el tiempo es oro, creo que aquí lo aprovechamos.

Como lo prometido es deuda y no hay plazo que no se cumpla ni deuda que no se pague, verás si estas líneas te satisfacen.

Tuyo

M. S. DE A.

también proyectan exhibir sus obras, que gozan de merecida fama.

Chile se halla igualmente en condiciones muy favorables para exhibir sus productos y artefactos, así como las muestras de su cultura y adelanto, siendo así que todo el mundo recuerda con satisfacción el hermoso edificio y la exhibición chilena en Buffalo, y se sabe, además, que esta República cuenta con los recursos necesarios para reproducir dicha exhibición en St. Louis. Este plan se pondrá en práctica tal cual se ha ideado, y el Gobierno chileno ha de conservar así la honrosa reputación que ha sabido ganarse.

La participación del Paraguay en un certamen universal, será sin duda, un acontecimiento de sumo interés, y entendemos que así lo hará esta vez. El Presidente Carvallo ha aceptado gustoso la invitación que se le ha hecho para que el Paraguay figure en la Exposición de St. Louis, y tanto en el decreto oficial como en el mensaje al Congreso paraguayo relativo a dicho Certamen, se echa de ver el elevado espíritu patriótico y progresista del Ejecutivo. Muy grata ha de ser para las demás naciones la existencia del Paraguay a la Exposición de St. Louis.

## NOTICIAS

Madrid 11.

París.—El 35.º Congreso anual de las «Trade Unions» celebrado en Londres terminó sus sesiones el sábado último. El resultado práctico del Congreso ha sido nulo, pues se ha hablado demasiado de política y poco de lo que hubiera debido tratarse en el Congreso.

La discusión más interesante fué la promovida por una proposición presentada por M. Sedden, en la que se invita al Parlamento á crear tribunales de arbitraje compuestos de igual número de obreros y patronos, y dar á las sentencias que dicten carácter obligatorio.

Esta proposición fué rechazada por los representantes de 961.000 obreros contra los de 303.000, apesar del enérgico discurso de M. Ben Tillet, de la Unión de trabajadores de los Docks, quien recordó que el arbitraje obligatorio ha dado magníficos resultados en la Nueva Zelandia y ha sido adoptado en Nueva Gales del Sur.

Las objeciones opuestas por los adversarios del arbitraje son de dos clases. Algunos de los representantes, como Sexton, Hill y otros, no quieren el arbitraje obligatorio, porque no creen que pueda encontrarse un tribunal imparcial, ó, mejor dicho, un presidente imparcial, porque éste, ya sea obrero, ya patrono, estará siempre influido por las ideas de la clase á que pertenezca.

Opina M. Hill que los obreros no tendrían ningún medio para resolver las cuestiones obreras.

Otros, como M. Thome y M. Cunnings, creen que el arbitraje es inútil y además peligroso para las «Trade Unions» cuyo poder iría minando.

Ahora, dicen, hay menos huelgas que antes porque las «Trade Unions» son más fuertes, más numerosas y mejor organizadas. Además, el peligro del arbitraje obligatorio es que si después de una sentencia arbitral las «Trade Unions» no podían lograr que los obreros volvieran al trabajo, se verían obligadas á pagar una multa.

Este argumento tuvo una influencia enorme en la votación.

En efecto, lo que más temen en la actualidad las «Trade Unions» es que se las haga responsables de los actos de sus individuos y de sus agentes. Durante mucho tiempo gozaron de completa inmunidad é irresponsabilidad, pero en fallo dado por la Cámara de los Lores, que actuaba como Tribunal Supremo, puso fin, hace un año próximamente, á tan cómoda situación.

La Cámara de los Lores declaró que las Trade Unions no podían tener derechos distintos de los que competen á los particulares, y que la ley, al facultarlas para adquirir y poseer bienes, no puede en manera alguna protegerlas si sus directores ó agentes, obrando por cuenta de las mismas, violan los derechos de otro.

Desde este fallo memorable, se considera á las «Trade Unions» como responsables de los actos que cometen sus jefes y agentes.

Por esto el Comité parlamentario del Congreso declaró que urge una modificación de la ley sin la que las «Trade Unions» no pueden tener garantías de seguridad.

Otra de las resoluciones de cierta importancia que tomó el Congreso, es la encaminada á introducir una rebaja en los derechos de naturalización y simplificar el procedimiento para que los obreros extranjeros adquieran la nacionalidad inglesa. Es muy de notar esta resolución, pues precisamente los obreros ingleses se quejan constantemente de la competencia extranjera y de la constante inmigración de obreros extranjeros.

Este y otros acuerdos de menor importancia y de tinte marcadamente socialista revelan que las «Trade Unions» van perdiendo su carácter primitivo, y convirtiéndose en centros de propaganda radical y socialista. Pero no hay que deducir de esto que todos ó la mayoría de los obreros ingleses sean radicales ó socialistas, porque en definitiva las «Trade Unions» no representan más que una octava parte de los obreros ingleses.

Para conmemorar la visita de Víctor Manuel III al Emperador Guillermo, se ha acuñado en Berlín una medalla, en la que se ve la efigie de Víctor Manuel con la inscripción: «Víctor Manuel III, Rey de Italia» y en el reverso las armas de Alemania é Italia apoyadas en un tronco de encina, con la inscripción: «Recuerdo de la visita á Berlín».

El último parte de los médicos que asisten á la Emperatriz de Rusia, dice así:

«Ha terminado la semana sin presentarse ninguna complicación. Ha transcurrido un tiempo bastante largo en el que la temperatura ha sido siempre normal, lo mismo que el pulso, y el estado general es también satisfactorio. Actualmente S. M. está en vías de un completo restablecimiento. No se publicaran más partes.—Firmado: «Dott, médico tocólogo de la Corte».—«Hirsch, cirujano de la Corte.»

La «Gaceta de Colonia» dice que la Czarina podrá acompañar á Nicolás II á las maniobras de Karsk. Después irán los Emperadores á Moscú á visitar al gran duque Sergio, y hacia Noviembre ó Diciembre se dirigirán á Livadia.

El presidente Roosevelt visitó el domingo el campo de batalla de Chickamauga, celebre en la historia de la guerra de Sucesión.

Revistó el 7.º regimiento de caballería, y después púsose frente de dicho regimiento y á galope tendido recorrió una distancia de dos kilómetros y medio. El presidente felicitó al regimiento y manifestó el placer que le habla causado ponerse á su frente. Los soldados muy complacidos hicieron una entusiasta ovación al presidente.

El comité democrático de los Estados Unidos ha hecho un recuento del número de trusts que en la actualidad existen en los Estados Unidos, y á los que tan energicamente combate el presidente Roosevelt. Según el citado comité, los trusts son en número de 287 y representan un capital total de 35 mil millones de francos. Entre estos no se comprende á los trusts de la carne y del carbón, lo que elevaría la cifra á 40 mil millones.

Según el comité democrático, la tarifa proteccionista es el baluarte de los trusts y por ahí hay que combatirlos.

Conocidos son los aprietos de manos de los ingleses, quienes, mediante una brusca sacudida, parece como si quisieran arrancar el hombro, de tal suerte que cuanto mayor es la sacudida, mayor también es la prueba de amistad.

Los americanos no les van en zaga en esta materia.

Se ha recibido de Iowa la noticia de que el capitán M. Chanaham ha perdido la mano derecha á consecuencia del salido de un amigo.

Este apretón de mano ha sido de tal naturaleza, que se han encontrado rotos algunos huesecitos de la mano del capitán, rotura que ha producido una ligera excreción cancerosa, á consecuencia de la cual ha habido necesidad de amputarle la mano.

De peligrosos pueden calificarse los amigos que en América usan de semejantes expansiones, y es de desear alguna mayor medida en las demostraciones de cariño.

Pero lo más curioso es que, á raíz de este incidente, los «Sociedades de higiene» han recomendado seriamente en una circular «renunciar á la peligrosa costumbre de destrozarse los huesos de la mano, so pretexto de estrecharla».

Tal recomendación es, en efecto, muy higiénica.

En el puerto de Brest acaba de ser botado al agua el «La République», primer acorazado del programa de construcciones navales de 1900.

Los seis acorazados que comprende señalan una orientación nueva en dichas construcciones. Cuando el desplazamiento de 12.000 toneladas apenas había sido sobrepasado más que en el «Suffren», que desplaza 12.730 toneladas, se iba, con el tipo «La République» á entrar en la vía del aumento de toneladas; iban á construirse buques mastodontes y de golpe se pasaba de 12.000 á 15.000, ó con más exactitud, á 14.865. Además, no se rebaja en nada la protección, pues se conservaba el mismo grueso al blindado de faja, que algunas naciones tendían á disminuir.

Un documento muy reciente, que el Almirantazgo inglés acaba de hacer distribuir en la Cámara de los comunes, nos proporciona preciosos infor-

mes respecto á este asunto. En Inglaterra se pasa de las 15.000 toneladas del tipo «London» ó de las 14.000 del tipo «Duncan», á las 16.850 del tipo «Eduardo VII», puesto en grada durante el ejercicio económico de 1901 á 1902; en Rusia se eleva el desplazamiento desde las 12.000 toneladas del «Czarewitch», á 13.516 del tipo «Borodino», del cual tiene cinco unidades; Alemania, que con motivo de la poca profundidad de las aguas que bañan sus costas, puede menos que ninguna otra nación adoptar grandes desplazamientos, pasa, sin embargo, del desplazamiento de 11.611 toneladas del tipo «Wittelsack», al de 12.792 de los cuatro acorazados H, J, K, L, recientemente puestos en grada; los últimos acorazados adquiridos por el Japon tienen un desplazamiento superior á 15.000 toneladas; finalmente, los Estados Unidos acaban de adoptar un nuevo tipo de acorazado de 16.000 toneladas, después del tipo «Pennsylvania», que desplaza 14.948.

Únicamente Italia conserva para sus buques en proyecto el desplazamiento del «Vittorio Emanuele», que es de 12.425 toneladas. A pesar de esta única excepción, es incontestable que la tendencia general de la marina de guerra es el aumento de las dimensiones de los buques, y lo mismo sucede respecto á los blindajes.

Basta recordar el estupor de nuestros vecinos de ultra-Mancha á consecuencia de las pruebas de los proyectiles acorazados, las que hicieron decir al «Navy League Journal», órgano de la liga marítima inglesa, que en Inglaterra no se había dado oportunamente cuenta de la importancia de las granadas acorazadas, y añadió: «La granada acorazada ha modificado completamente el problema de la construcción de los acorazados; la plancha de 101 milímetros, como la que actualmente llevan los cruceros del tipo «County», puede ser atravesada fácilmente á considerables distancias por los cañones franceses de 138'6 y de 164'8 milímetros.»

¿Se disminuye el grosor del blindaje en las demás naciones? De ninguna manera. En Italia el blindaje del «Vittorio Emanuele» es más grueso que el del «Benedetto Brin»; en Alemania, no se nota ninguna disminución; en Rusia, el tipo «Borodino» está más protegido que el tipo precedente, y en los Estados Unidos, en el acorazado de 16.000 toneladas la altura de la faja acorazada ha sido aumentada en 40 centímetros, su grosor es de 280 milímetros y la protección de la artillería tiene un grosor de 178 milímetros, en vez de 152 que tenía antes.

El tribunal de los Assises de Morbihan (Francia) ha condenado á muerte al joven José Clodic por el hecho siguiente:

En la noche del 18 de Junio último, el Clodic penetró en el cuarto de una mujer llamada Tezier en ocasión en que ésta se hallaba en la cama durmiendo con sus cuatro hijos, todos de corta edad.

El joven intentó atraparla y para conseguir su criminal intento, la sujetó por el cuello, dispuesto á estrangularla.

La Tezier consiguió rechazar la acometida del Clodic, pero éste le descargó un fuerte golpe para impedir que escapara su víctima y que pidiera auxilio.

Después de sostener una lucha empedrada, el asesino le dió un golpe en la cabeza con una gran piedra, dejando la cadáver.

La bestia humana consiguió su intento ultrajando el cadáver aun caliente de la desdichada mujer.

Una hija de ésta pudo dejar el lecho, donde dormía con sus hermanitas, pi diendo socorro. Cuando acudieron los vecinos era ya demasiado tarde; el do ble crimen se había consumado.

Se llamó á los gendarmes, y uno de los primeros que se presentaron en la casa cuartel para dar cuenta del suce so ocurrido, fué el mismo Clodic, autor del crimen.

Nadie por el pronto sospechó de él, pero mas tarde en un registro practica do en su domicilio se encontró un portamonedas de su víctima.

El miserable no negó el delito; antes declaró en su descargo haberlo come tido hallándose en estado de embria guez, circunstancia que no resultó cier ta, como pudo comprobarse.

Durante la vista del suceso no dió se ñal alguna de arrepentimiento ni se conmovió siquiera.

El tribunal le condenó á muerte y la sentencia se ejecutará en la plaza ma yor de Vannes.

«El Eco de París» ha tenido una bue na idea, cosa no rara en el acreditado diario de la plaza de la Opera: abrir un concurso de opiniones sobre las Her manas de la Caridad, publicando las cartas que recibe, en una seccion espe cial. Hasta ahora van publicadas doce ó catorce cartas de estas.

Naturalmente, todas las opiniones son favorables á las santas mujeres. Rasgos admirables de abnegacion, de generosidad, de heroísmo, se citan en las cartas, que unidas, constituyen el mas hermoso himno para las pobres Hermanas expulsadas y la mas tremen da catilinaria para el Gobierno.

«El libro de oro de las buenas her manas» titula «L'Echo» á su seccion. Bien aplicado está el nombre. Con le tras de oro debiera también ser im preso.

Según dice un periódico de Bilbao, se ha descubierto un nuevo timo, titulado de las «ampliaciones».

Son varios los «socios» que «trabaja ban» el negocio, y todos ellos visten elegantemente y llevan consigo mar cos dorados y dentro de ellos amplia ciones perfectamente hechas de foto grafías de cualquier tamaño.

Llegan á las casas y ofrecen por 30 pesetas una magnífica ampliacion co mo la que llevan de muestra, haciendo necesaria la entrega de un retrato y de 10 pesetas como señal, hasta que se confecciona la ampliacion en el térmi no de cuarenta días, pasados los cua les, previo el pago de las 20 pesetas restantes, se remite el «magnífico cua dro» al que lo compró.

Los «viajantes» firman el efecto con los compadres unos contratos duplica dos pertenecientes al Centro Fotográ fico de D. Evaristo García y Compañía, instalado en la planta baja de la casa número 1 de la calle de «Colon del Arriátegui», cobran las 10 pesetas, di cen hasta la vuelta, y claro está, no aparecen mas.

En Izarra y otros varios pueblos del valle de Urcabustaiz (Alava) han sido timados por este procedimiento varios vecinos.

Uno de estos comisionó á un señor amigo suyo, que fué á Bilbao, que fue se al Centro Fotográfico, y pagando las 20 pesetas adquiriese la «amplia cion» en vista de que había transcurri do con exceso el plazo de la entrega.

Como es natural, al dirigirse el man datario á cumplir el encargo, se con venció de que en la casa n.º 1 de la calle Colon del Arriátegui no existe tal Centro Fotográfico y si un estanco don de le informaron de que mas de cien personas se habían presentado en tal casa con igual pretension.

El Doctor Restrepo de Colombia re comienda el uso de la vaina que contie ne el café en la malaria y otras fie bres.

La fórmula es como sigue: vaina de café 30 gramos, agua común, 400; se le hace hervir 5 minutos, se agita, to mando 80 gramos seis veces cada día.

«Preparaciones de café sin tostar ha tiempo que vienen usándose contra el paludismo—dice el «British Medical Journal»—en particular por los holan deses en sus posesiones del Extremo Oriente; pero el uso medicinal de la vai na no ha sido hasta ahora conocido.

¿Teme Vd. por la salud de sus hijos?



Señor GUITART

Barcelona 23 de Noviembre de 1901.

Durante mucho tiempo he sufrido de gran debilidad, con insomnios horribles, pesadez continua, con unos dolores de esos que no se pueden clasificar, inapetencia completa, y desarreglo general de la salud. Aconsejaronme de probar la Emulsión Scott y á los pocos dias de usarla noté que mis fuerzas se reanimaban, y continuando el tratamiento con regularidad mis dolores desaparecieron, á la par que mi debilidad y los insomnios que tanto me atormentaban. Actualmente he recuperado mi buen apetito y puedo con gusto trabajar, lo que me era imposible hacer antes.

Muy agradecido queda de Vds. S. S. VICENTE GUITART. Paseo San Juan, 269.

**Debilidad.**—Cualquiera que sea la causa que la produzca, importa atenderla en seguida, si es que en algo se aprecia el beneficio de sacar de la vida con salud. Para evitar los peligros que la debilidad engendra, ha cedido como hizo el señor Guitart, tomad la Emulsión Scott, el más poderoso reconstituyente conocido hasta ahora en España.

**La Emulsión Scott cura**—las imitaciones y substituciones no curan.—Aparentemente, todo ha sido imitado en la Emulsión Scott, excepto su poder curativo. En jase siempre la Emulsión Scott, la que lleva en el envoltorio exterior la marca de fábrica, un hombre llevando á cuestas un gran bacalao. Esta es la marca de garantía del verdadero remedio.

**La Emulsión Scott** es la más perfecta, agradable y digestible emulsión de aceite puro de bigado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa (poderosos reconstituyentes del sistema sanguíneo, óseo y muscular). De venta en todas las farmacias de España, en las boticas enveletas y en papel color salmón. Un frasco de prueba será enviado gratis á quien lo pida á D. Carlos Marés, calle de Valencia, n.º 427, Barcelona, acompañando 2 centimos en sellos de correo para franqueo.

SEMAFORO OFICIAL

Vigía de Bajoli 16.—8 m.

Barómetro, 758'6, viento E. flojito; mar rizada; cielo y horizontes acelados.

Sabemos que esta mañana han sido llamados ante el Sr. Delegado del Gobierno D. Antonio Ferrer dueño de la jaca, y el jovencito Antonio Moll Pons

que la montaba, en las carreras de ca balerías que tuvieron lugar el domingo último en Ciudadela al objeto de que le enterasen del modo y circuns tancias que mediaron en el caso en las carreras en que tomó parte dicho caba llito.

Según ha manifestado el indicado gi nete Antonio Moll, lo ocurrido fué de esta manera:

A pesar de haber salido el último de la linea de arranque al darse el síis dicho ginete adelantó á sus competido res y de repente apareció un grupo de espectadores ante el mismo tratando de parar la jaquita y derribar al gine te, como asi sucedió, dándole un fuerte empujón del que fué arrojado de la silla librándose milagrosamente de una muerte segura en tales caidas, sufriendo fuerte golpe en la cabeza y erosio nes en la cara.

No obstante lo ocurrido, la jaca con tinuó su carrera.

Constanos que el Sr. Delegado está muy interesado en averiguar la reali dad del hecho y para ello, practica una informacion, á fin de que en el caso de resultar cierto lo relatado por el joven cito Moll, hacer que no quede impune atropello tan inculcable.

Los dolores reumáticos, cualquiera que sea la forma en que se presenten, como articulares, inflamatorio, gota, etc., se curan radicalmente la mayor parte de las veces con el «Antirreumá tico de Grau Inglada» de Barcelona, y se alivian siempre.

Venta en Mahon: principales farmacia s.

Como verán nuestros lectores la Compañía mahonesa de vapores «La Marítima», anuncia la rebaja del 50 por ciento en los precios de pasaje de ida y vuelta á Barcelona cuya rebaja durará hasta el 3 del próximo Octu bre y cuya noticia anticipamos ayer.

VICENTE VIDAL MÉDICO MILITAR

Consulta de enfermedades de los ojos ANGEL, N.º 1

En los sermones que hasta hoy ha predicado en S. Francisco de Asis el P. capuchino Fray Fidel de San Acisto ha demostrado que es alto y correcto hablista, siendo los temas que ha desa rrollado muestra suficiente del celo y unción evangélica que le animan.

Prueba de ello es la multitud de fie les que cada día acuden á dicha iglesia para escuchar la hermosa labor doctrinal del elocuente orador sagrado prodigándole unánimes elogios.

Mañana dia 17 con motivo de conme morar la iglesia la impresion milagro sa de las cinco llagas de Cristo, en el cuerpo del seráfico Patriarca de Asis, el religioso P. Fidel, despues del ser món, dará con toda solemnidad, la la absolucion pasal de Reglamento.

Se evita la vejez prematura usando el AN TISÉPTICO SANSON para el cabello.

El Alcalde de Ciudadela comunica con fecha de ayer, al Sr. Delegado del Gobierno haberse registrado un caso de viruela de caracter benigno, en un individuo recientemente llegado á di cha ciudad procedente de Barcelona.

DEMOSTRADO POR LA EXPERIENCIA

El 98 por 100 de los enfermos cróni cos del estómago é intestinos, tengan ó no dolor, se curan con el «Elixir Es

tomacal de Saiz de Carlos», porque abre el apetito, tonifica, ayuda á las digestiones y quita el dolor.

Telegramas

El Bien Público

Madrid 15.

Se ha verificado con solemnidad, la apertura de los Tribunales.

El ministro de Gracia y Justicia Sr. Montilla, ostentando el collar de Justicia, ha leído el discurso de apertura, con el tema reformas del Código en relacion á la familia, ca pacidad jurídica, y propiedad ad ministrativa.

El Fiscal del Tribunal Supremo ha leído la memoria correspondien te al año último.

Madrid 16.

Argel.—Han sido detenidos 22 súbditos españoles, reclamados por los tribunales de España, á causa de estar complicados en varios ro bos y asesinatos.

Al detenerles les fueron ocupados 22 puñales y diez revólveres.

Madrid 16.

Cádiz.—El Cónsul de Grecia ha obsequiado con un banquete, á los marinos del acorazado griego «Psa fa». Por la noche asistieron al teatro

Dichos marinos saldrán hoy para Jerez, donde visitarán los viñedos y bodegas, almorzando en la que posee dicho Sr. Cónsul.

Telegramas de «La Marítima»

Palma 16.—9 m.

Fondeado «Isla Menorca» al ama nocer sin novedad.—Ginart.

LA MARÍTIMA

Compañía Mahonesa de Vapores

Con motivo de las próximas fiestas de Ntra. Sra. de la Merced que deben cele brarse en Barcelona desde el día 24 del actual hasta el 2 Octubre próximo, esta empresa ha acordado facilitar pasajes de ida y vuelta á mitad de precio en las expe diciones de nuestros vapores de los días 21 y 24 del corriente para Barcelona, pudiendo regresar indistintamente en los días 26 del mismo y 1.º y 3.º de Octubre próximo.

Los señores pasajeros que tengan pasaje de ida y vuelta, deberán reservarse el talon de la izquierda de la papeleta que se les entregue al despacharse en Mahon, el cual presentarán en el despacho de D. Francis co Novelle, Pórticos de Xifré, 6, antes de las doce del día de salida para Mahon, con objeto de que figuren sus nombres en las relaciones de pasajeros y se les señale nú mero de camarote si á él tienen derecho; en este acto deberán los señores pasajeros satisfacer el derecho de transporte corres pondiente al regreso, que importa,

Pesetas 1'00 los pasajes de 1.ª clase  
» 0'50 los id. de 2.ª id.  
» 0'25 los id. de 3.ª id.

Los precios de pasaje de ida y vuelta son los siguientes:

Pesetas 26'00, 1.ª clase  
» 20'00, 2.ª id.  
» 10'00, 3.ª id.

Mahon 16 Septiembre de 1902.—Por «La Marítima», Compañía Mahonesa de Vapores.—El Director Naviero, Juan F. Taltavull.

Imp. de M. Pargal

# SALES JULIA

**Tots els que tinguin el ventrell delicat** ab tendencia a cor-agre, usin dites **SALMS** en lloch de las ayguas de Vichy, y obtindran millor resultat, ab major economia — De venda al preu d'una pesseta la caixa metalica, luxosament litografiada, conténiat 12 papers pera preparar 12 litres d'aygua. — Demaninse en las principals farmacias, Vicens Ferrer, Piassa del Angel, Reynald Herreros, Rambla Flors; J. Julia, Bonavista, 9. Gracia, y principals.

À MAHÓ, LOS SEÑORS VALLS Y PONS; Y A CIUTEDELLA, EL SEÑOR ARGUMBAU

## BOLETÍN RELIGIOSO

Santo de hoy — S. Cornelio papa y martir y Sta. Lucía viuda.

Santo de mañana.—La Impresion de las Llagas de S. Francisco y S. Pedro de Arbaés martir.

Cultos.—Mañana, como día 17, en San Francisco á las 7 habrá Comunion y rezo de la Corona de las Siete Alegrías en honor del seráfico Patriarca como se le dedican mensualmente sus devotos los Terciarios.

Por la noche continuacion de las Cuarenta-Horas y del Sagrado Quinario en honor de la milagrosa impresion de las Llagas de Jesucristo en las manos, piés y costado de S. Francisco de Asís, con sermón todos los días que dirá el P. Fray Fidel de S. Acisclo, Religioso Capuchino de la Residencia de Barcelona.

Mañana, como día de las Llagas, por la noche, luego del sermón, se dará la absolucion papal á los Terciarios y devotos del seráfico Patriarca, previamente dispuestos con los Santos Sacramentos.

Visita á la Corte de María.—Mañana se hace á Ntra. Sra. de la Concepcion en la Concepcion.

### BANCO DE MAHON

#### Cotizaciones locales

|                               | Dinero | Papel |
|-------------------------------|--------|-------|
| Industrial Mahonesa.....      | 50'00  | 00'00 |
| Banco de Mahon.....           | 38'00  | 40'00 |
| Eléctrica Mahonesa.....       | 00'00  | 25'00 |
| Sdad. Gral. Alum.....         | 101'00 | 00'00 |
| Marítima.....                 | 97'00  | 00'00 |
| Maquinista Naval.....         | 110'00 | 00'00 |
| Obligaciones Municipales..... | 00'00  | 00'00 |

Mahon 16 Septiembre 1902.

### Movimiento del Puerto

Despachados el 16

Para Barcelona, pallebot «Union», pa-

tron Enseñat, con 5 tripulantes y cargo general.

Para Cartagena, bergantín-goleta italiana «María», capitán Sig. Ghilanducci, con 8 tripulantes y lastre.

Para Nápoles, vapor inglés «Scotian», capitán Mr. Willcok, con 18 tripulantes y lastre.

### Cotizacion oficial

Madrid 15.—4 t.

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| 4 por ciento interior.     | 73'30         |
| Idem Exterior.             | 00'00         |
| Idem Amortizable.          | 00'00         |
| Carpeta provisional amort. | 93'20         |
| Billetes Hip. Cuba, 86.    | 00'00         |
| Idem id. del 90.           | 00'00         |
| Acciones Banco España.     | 000'00        |
| Comp. Arrend. Tabacos.     | 401'00        |
| Aduanas.                   | 00'00         |
| Filipinas.                 | 00'00         |
| Berlin.                    | 000'00        |
| París á la vista.          | 34'90 á 35'00 |
| Londres á la vista.        | 00'00 á 00'00 |
| Idem á 80 días vista.      | 00'00 á 00'00 |
| Idem á 90 id. id.          | 00'00 á 00'00 |

### CÉDULA DE CITACION

En virtud de providencia de esta fecha, dada por el Sr. Juez municipal de esta ciudad D. Antonio Vidal y Villaonga, abogado, se manda citar á Juan Pons y Sastre, de domicilio desconocido, á fin de que el día veinte y nueve del actual, á las once, comparezca en la audiencia de este Juzgado al juicio verbal que debe celebrarse en virtud de demanda deducida por D. José Villalonga y Anglada de este vecindario, sobre pago de dinero, previniéndole que si no compareciere en el día y hora señalados se le parará el perjuicio que hubiere lugar en derecho.—Mahon 10 de Septiembre de 1902.

# Chocolate-fino-Juncosa

Elaborado sólo con cacao y azúcar.—Es de gran alimento

Propio para las personas de fino paladar, á 0'75 y 1 peseta paquete de 200 gramos.

De venta en todas las principales Confiterías y Ultramarinos. Depósito central, Fernando VII, número 10.

Representante en Menorca, Miguel Thomás

CARDONA Y ORFILA 30.—MAHON

## MIEL DE MENORCA

À 24 CÉNTIMOS DE ESCUDO LA LIBRA

Francisco Pons (a. Capblanc)

CALLE DE CIFUENTES 25

8—12

# MORERAS 33

Se necesitan oficiales zapateros para calzado de tropa.

1—3

## PARA VENDER

Lo está la casa n.º 8 de la calle del Mirador en el pueblo de Alayor. Para informes en Mahon, calle de S. Roque, n.º 29.

# PÉRDIDA

Se ha extraviado por las calles de esta ciudad el 4.º décimo del billete núm. 17.911 de la Rifa Naval que en unión de la Lotería Nacional ha de celebrarse el día 31 de Octubre próximo, adquirido el día 14 del actual en el Estanco de la Plaza Vieja donde se ha dado conocimiento de dicha pérdida.

La persona que lo entregue en esta imprenta ó en el referido estanco se le gratificará.

2—3

## PARA VENDER

Lo está en Mahon una casa calle de la Alameda, núm. 7. Dos carros con guarniciones y dos carretones con muelles. Todo se cederá por un precio módico. Para informes en la misma casa.

2—3

# ROTGER (SASTRE)

## CORTE PARISIEN—CONFECCIÓN ESMERADA

### SE DAN RETALES

Los pantalones y chalecos se confeccionan sin necesidad de prueba. Se garantiza el corte.

1, MORERAS, 1

# PIANO

Se vende uno casi nuevo. Isabel II, 20, darán razón.

3

## BOTE DE RECREO

Se vende uno con toda clase de aparejos y arreos de pesca. Darán razon, Isabel II, 20.

3

# PÉRDIDA

En la noche del 14 se perdió desde la Plaza del Carmen á la calle de San Jorge una mantilla.

Se suplica á la persona que la entregue en esta imprenta donde se le dará una gratificación

2—3

# FRANCISCO FEMENTAS FÁBREGUES

## ARQUITECTO MATRICULADO

Se encarga de medir y tasar casas y solares, reconocimientos periciales, formacion de planos y presupuestos para edificaciones públicas ó de particulares, é igualmente de la direccion é inspeccion de las mismas como facultativo y según disponen las disposiciones vigentes sobre dichas construcciones.

OFICINAS; MORERAS, 11

3—10

# ANTONIO ANGLADA

## MÉDICO-CIRUJANO DENTISTA

### HOSPITAL, 4, PRINCIPAL, BARCELONA